


采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司辅材采购公告
Annonce d'approvisionnement pour l'achat de matériaux auxiliaires par Chalco Guinea Company S.A.

中国铝业几内亚有限公司拟采购一批辅材，特邀请各潜在供应商参与报名。

Chalco Guinea Company S.A. envisage l'achat des matériaux auxiliaires. Tous les fournisseurs intéressés sont invités à soumettre leurs offres.

1. 项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et périmètre des achats.

1.1 采购类型：辅材

1.1.1. Objet d'achat : matériaux auxiliaires.

1.2 采购地点：几内亚共和国

1.2.1. Lieu d'achat : République de Guinée

1.3 采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司生产运维使用的辅材。

1.3.1. Portée de l'approvisionnement : Matériaux auxiliaires utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A

1.4 采购明细及报价表（见附件）

1.4.1. Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

参与报名的潜在供应商须具备独立法人资格，需提供有效的营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Les fournisseurs intéressés doivent posséder des qualifications de personne morale indépendante et fournir des copies des documents justificatifs valides tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'immatriculation fiscale et les procurations. Les originaux des documents devront être présentés pour vérification si nécessaire.

Remarque : Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel). À défaut, l'offre sera rejetée.

3. 报价要求 **Exigence de devis**

3.1 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货商资格要求中的文件发送至 xin_chen@chinalco.com.cn。

3.1 Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à xin_chen@chinalco.com.cn.

3.2 供应商的报价应为不含税价，并注明税金和含税总价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

3.2 Les fournisseurs doivent présenter des prix HT (hors taxes), en indiquant clairement le montant de la taxe et le prix TTC (toutes taxes comprises). Le devis doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

3.3 报价表上必须注明报价有效期限。

3.3 Le délai efficace doit être marqué sur le devis du produit.

3.4 供货周期：可分批供货，所有货物须于 2026 年 4 月 20 日前完成供货并安装完毕。

3.4 Délai de livraison : la livraison peut être effectuée en plusieurs lots ; l'ensemble des produits devra être livré au plus tard le 20 April 2026.

3.5 报价截止日期：2026 年 4 月 10 日 18:00（几内亚时间）

3.5 Délais de l'heure d'inscription: Le 10 April 2026, à 18 : 00 (heure de Guinée)

4. 最终供应商选择方式/ **Méthode de sélection finale des fournisseurs**

采购人对各报名供应商的报价，选择符合供应商资格要求，产品质量和送货时间符合现场需求，且报价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同。合同采用中国铝业几内亚有限公司的合同模板。

L'acheteur compare les devis de tous les fournisseurs participants, sélectionne le fournisseur qui répond aux exigences de qualification, dont la qualité du produit et le délai de livraison répondent aux exigences du site, et qui propose le prix le plus bas comme fournisseur final, et signe un contrat avec lui. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

5. 发布公告的媒介/Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/>上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'inscription ou inscription invalide causée par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites.

6. 联系方式/ Informations de contact

采购人：中国铝业几内亚有限公司

联系人：陈昕 (xin_chen@chinalco.com.cn) 齐亚杰 (yj_qi@chinalco.com.cn)

Adjudicateur : CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

Contact: Jason (xin_chen@chinalco.com.cn) Zoé (yj_qi@chinalco.com.cn)



附件1 (Annexe 1)



中国铝业几内亚有限公司报价单


Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

计划编号 Numéro du plan d'approvisionnement: FCK260112025


序号 NO	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	品牌要求 Exigences de marque	备注 Remarques	单位 Unité (de mesure)	数量 Quantités	单价 Prix unique (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison
1	检修枕木 (实木) Traverse de réparation (bois solide)	200mm x 200mm x 800mm			条 bande	20			
2	车用尿素溶液 Solution d'urée pour véhicule	Kelas 10kg/pcs			桶 fût	40			
3	冷媒/氟利昂 Frigorigène/Freon	R134a 13KG/瓶 13KG/bouteille			瓶 bouteille	20			
4	油漆固化剂 Agent durcisseur de peinture	通用型-1KG Type universel - 1KG			桶 fût	40			
5	自喷漆 Peinture en aérosol	黑色 Noir			罐 bidon	48			


6	PVC 钢丝软管 Tuyau souple en PVC armé de acier	内径 25mm, 厚度 2.5mm, 50 米/卷 Diamètre intérieur 25mm, épaisseur 2.5mm, 50m/rouleau			卷 rouleau	4			
7	手摇油抽子 Pompe à essence manuelle	32#铸铁款(进油管长度 1 米, 整根) Modèle fonte 32# (longueur du tuyau d'alimentation 1m, entier)			个 pièce	8			
8	气动黄油机 Machine à beurre pneumatique	40L	科球		台 unité	4			
9	万向气动黄油枪 Pistolet à beurre pneumatique universel	HCG-200			个 pièce	10			
10	乙炔回火阀 Vanille anti-retour d'acétylène	防回火阀 Vanille anti-retour			个 pièce	10			
11	氧气回火阀 Vanille anti-retour d'oxygène	防回火阀 Vanille anti-retour			个 pièce	10			
12	双层黄油管 20m Tuyau à beurre double couche 20m	20m, 耐压 600 公斤, 配快速接头 20m, résistance à la pression 600kg, avec raccord			根 barre	10			

		rapide							
13	美工刀片 FD-09A Lame de cutter FD-09A	FD-09A			盒 boîte	20			
14	美工刀 Cutter	FD-785			把 pièce	20			
15	竹扫把 大号 Brosse en bambou (grande taille)	大号 Grande taille			把 pièce	20			
16	冷补胶片 Plaque de réparation froide	16.5cm*7.5cm,10 片/盒 10 comprimés/boîte			盒 boîte	10			
17	充氟压力表 汽修专用 Manomètre de chargement de frigorigène (spécial pour réparation automobile)	134a/冷媒专用 spécifique au réfrigérant			套 ensemble	2			
18	大号两用扳手 36 Clé combinée grande taille 36	36			把 pièce	10			

19	大号两用扳手 41 Clé combinée grande taille 41	41			把 pièce	10			
20	梅花开口扳手 Clé à douille et à fente	46			把 pièce	10			
21	法兰式球阀 DN100 Vanille à boule à bride DN100	4 寸 (DN100), 公称压力 16 Pression nominale 16			个 pièce	4			
22	铸铁止回阀 Vanille anti-retour en fonte	直径 DN100 16 HT200			件 pièce	4			
23	有机玻璃 Verre organique (plexiglas)	1.2*2.4 米 1,2 x 2,4 mètres			块 bloc	6			
24	乙炔管 Tuyau d'acétylène	L=30m φ8mm Φ14mm			卷 rouleau	2			
25	氧气管 Tuyau d'oxygène	L=30m φ8mm Φ14mm			卷 rouleau	2			
26	角磨机 Meule angulaire	100 型, 充电式 Modèle 100, rechargeable	大艺/东城		台 unité	6			

27	角磨机 Meule angulaire	125 型, 充电式 Modèle 125, rechargeable	大艺/东成		台 unité	6			
28	电动直磨机 Meule droite électrique	S1J-FF02-25	东成		台 unité	4			
29	充电式电钻 Perceuse à batterie	20V, 双电池 20 V, deux batteries	东成		把 pièce	10			
30	电扳手 clé électrique	98V 12800	东成		件 pièce	6			
31	小风炮 Petit canon à vent	一寸方头 1 pouce, tête carrée.			件 pièce	4			
32	小风炮 Petit canon à vent	东下 T-320(3/4)	东下		件 pièce	4			
33	铁合页 charnières en fer	12cm			个 pièce	30			

34	法兰燕尾丝 Vis à queue d'hirondelle pour bride	M6*35			箱 carton	2			
35	插头 fiche	3 脚接线插头 fiche à trois broches			个 pièce	20			
36	全包纯铜电瓶夹 Pinces de batterie en cuivre entièrement recouvertes	大号, 1 红+1 黑 Grande taille, 1 rouge + 1 noir			对 paire	10			
37	卡簧钳 pince à circlips	9 寸内外、直弯 9 pouces (intérieur et extérieur), droit et courbé			套 ensemble	8			
38	CO2 气保护药芯焊丝 Fil de soudure à noyau flux cored sous protection CO2	Φ1.2mm 15kg/箱 15 kg/boîte	金桥		箱 carton	40			
39	柴油空压机 Compresseur d'air à diesel	15P-1.05/16			台 unité	2			
40	重型套头 1 寸方口 70mm Douille lourde	70mm			个 pièce	10			

	1" carré 70mm								
41	自锁紧绳器 Dispositif de verrouillage automatique de corde	编织带 5cm 宽, 10 米 长, 带钩 Sangle tressée, 5 cm de large, 10 m de long, avec crochets			件 pièce	8			
42	挂锁 Cadenas	60mm			把 pièce	20			
合计金额 Montant total			不含税总金额 Montant total HT					-	/
			税金 Taxes						/
			含税总金额 Montant total TTC						/
报价公司名称 (盖章) Fournisseur (Cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact:				报价时间及有效期 Date du devis et délai efficace:			

附件2 (Annexe 2)



中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A


计划编号 Numéro du plan d'approvisionnement: FCK260113029

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	品牌要求 Exigences de marque	备注 Remarques	单位 Unité (de mesure)	数量 Quantités	单价 Prix unique (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison
1	检修枕木 (实木) Traverse de réparation (bois solide)	200mm x 200mm x 800mm			条 bande	50			
2	木屑 Sciure de bois	50KG/袋			袋 sac	20			
3	车用尿素溶液 Solution d'urée pour véhicule	Kelas 10kg/pcs			桶 fût	40			
4	冷媒/氟利昂 Frigorigène/Freon	R134a 13KG/瓶 13KG/bouteille			瓶 bouteille	20			
5	PVC 钢丝软管 Tuyau souple en PVC armé de acier	内径 25mm, 厚度 2.5mm, 50 米/卷 Diamètre intérieur			卷 rouleau	4			

		25mm, épaisseur 2.5mm, 50m/rouleau							
6	手摇油抽子 Pompe à essence manuelle	32#铸铁款 (进油管长度 1 米, 整根) Modèle fonte 32# (longueur du tuyau d'alimentation 1m, entier)			个 pièce	6			
7	气动黄油机 Machine à beurre pneumatique	40L	科球		台 unité	2			
8	万向气动黄油枪 Pistolet à beurre pneumatique universel	HCG-200			个 pièce	10			
9	乙炔回火阀 Vanille anti-retour d'acétylène	防回火阀 Vanille anti-retour			个 pièce	10			
10	氧气回火阀 Vanille anti-retour d'oxygène	防回火阀 Vanille anti-retour			个 pièce	10			
11	双层黄油管 20m Tuyau à beurre double couche 20m	20m, 耐压 600 公斤, 配快速接头 20m, résistance à la pression 600kg, avec raccord rapide			根 barre	10			

12	美工刀片 FD-09A Lame de cutter FD-09A	FD-09A			盒 boîte	40			
13	美工刀 Cutter	FD-785			把 pièce	20			
14	竹扫把 大号 Brosse en bambou (grande taille)	大号 Grande taille			把 pièce	40			
15	充氟压力表 汽修专用 Manomètre de chargement de frigorigène (spécial pour réparation automobile)	134a/冷媒专用 spécifique au réfrigérant			套 ensemble	4			
16	户外遮阳棚(4脚支撑) Tente de protection solaire extérieure (4 pieds)	蓝色, 3米*3米 Bleu, 3 m x 3 m			个 pièce	8			
17	大号两用扳手 36 Clé combinée grande taille 36	36			把 pièce	10			
18	大号两用扳手 41 Clé combinée grande taille 41	41			把 pièce	10			

19	梅花开口扳手 Clé à douille et à fente	46			把 pièce	10			
20	乙炔管 Tuyau d'acétylène	L=30m φ8mm Φ14mm			卷 rouleau	2			
21	氧气管 Tuyau d'oxygène	L=30m φ8mm Φ14mm			卷 rouleau	2			
22	角磨机 Meule angulaire	100 型, 充电式 Modèle 100, rechargeable	大艺/东成		台 unité	2			
23	角磨机 Meule angulaire	125 型, 充电式 Modèle 125, rechargeable	大艺/东成		台 unité	2			
24	电动直磨机 Meule droite électrique	S1J-FF02-25	东成		台 unité	4			
25	充电式电钻 Perceuse à batterie	20V, 双电池 20 V, deux batteries	东成		把 pièce	6			

26	法兰燕尾丝 Vis à queue d'hirondelle pour bride	M6*35			箱 carton	1			
27	防雨篷布 (带金属扣眼) Tarp imperméable (avec œillets en métal)	帆布材质 6M×15M Toile 6 m × 15 m			张 feuille	4			
28	充电鼓风机 Souffleur à batterie	99800 dual purpose	东成		台 unité	4			
29	全包纯铜电瓶夹 Pincettes de batterie en cuivre entièrement recouvertes	大号, 1 红+1 黑 Grande taille, 1 rouge + 1 noir			对 paire	10			
30	布剪刀 Ciseaux à tissu	普通 Ordinaire			把 pièce	20			
31	柴油空压机 Compresseur d'air à diesel	15P-1.05/16			台 unité	2			
32	CO2 气保护药芯焊丝 Fil de soudure à noyau flux cored sous protection CO2	Φ1.2mm 15kg/箱 15 kg/boîte	金桥		箱 carton	40			

33	挂锁 Cadenas	60mm			把 pièce	20			
合计金额 Montant total			不含税总金额 Montant total HT				-	/	
			税金 Taxes					/	
			含税总金额 Montant total TTC					/	
报价公司名称 (盖章) Fournisseur (Cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact:			报价时间及有效期 Date du devis et délai efficace:				

附件3 (Annexe 3)



中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

计划编号 Numéro du plan d'approvisionnement: FCK260113030

序号 N O	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	品牌要求 Exigences de marque	备注 Remarques	单位 Unité (de mesure)	数量 Quantités	单价 Prix unique (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison
1	彩钢瓦 Tuile en acier coloré	5000mm (长) × 900mm (宽) × 0.4mm (厚) 5000 mm (longueur) × 900 mm (largeur) × 0,4 mm (épaisseur)			片 pièce	30			
合计金额 Montant total			不含税总金额 Montant total HT					-	/
			税金 Taxes						/
			含税总金额 Montant total TTC						/
报价公司名称 (盖章) Fournisseur (Cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact:				报价时间及有效期 Date du devis et délai efficace:			

附件4 (Annexe 4)



中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

计划编号 Numéro du plan d'approvisionnement: FCK260326031

序号 NO	物料名称 Nom du matériel	规格型号 Spécifications	品牌要求 Exigences de marque	备注 Remarques	单位 Unité (de mesure)	数量 Quantités	单价 Prix unique (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison
1	热浸锌梯式桥架及配件 Câblerie en forme d'escalier galvanisée à chaud et accessoires	200*100*1.2mm			米 mètre	250			
2	不锈钢包塑金属软管 Tuyau métallique souple en acier inoxydable recouvert de plastique	G20			米 mètre	100			
3	电缆 Câble	ZR-KVVP 5X1.5mm ² 【YJV-0.6/1KV 5X1.5mm ² 】			米 mètre	2800			
4	热浸镀锌管(φ89*4) Tube galvanisé à chaud (φ89*4)	DN80			米 mètre	380			

5	热浸镀锌管φ76*4 Tube galvanisé à chaud (φ76*4)	DN65			米 mètre	900			
6	热浸镀锌管(φ33*3.2) Tube galvanisé à chaud (φ33*3.2)	DN25			米 mètre	500			
7	热浸镀锌管(φ21*2.8) Tube galvanisé à chaud (φ21*2.8)	DN15			米 mètre	600			
8	热浸镀锌角钢 Angle en acier galvanisé à chaud	50*50*5			米 mètre	420			
9	热浸镀锌 10#槽钢 Canal en acier galvanisé à chaud 10#	10#			米 mètre	36			
合计金额 Montant total			不含税总金额 Montant total HT					-	/
			税金 Taxes						/
			含税总金额 Montant total TTC						/
报价公司名称 (盖章) Fournisseur (Cachet)		报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact:				报价时间及有效期 Date du devis et délai efficace:			